

KOMMENTAR

24 **Springers Einwürfe**
Ist Mitleid menschlich?

WISSENSCHAFT IM ...

44 **Alltag: Der Laufschuh**
67 **Rückblick: Giraffen im Tiefschlaf** · Rollsteg für Lastwagen · Extragalaktische Fluchtgeschwindigkeit u. a.

JUNGE WISSENSCHAFT

76 **Mit Kindern die Welt entdecken**

REZENSIONEN

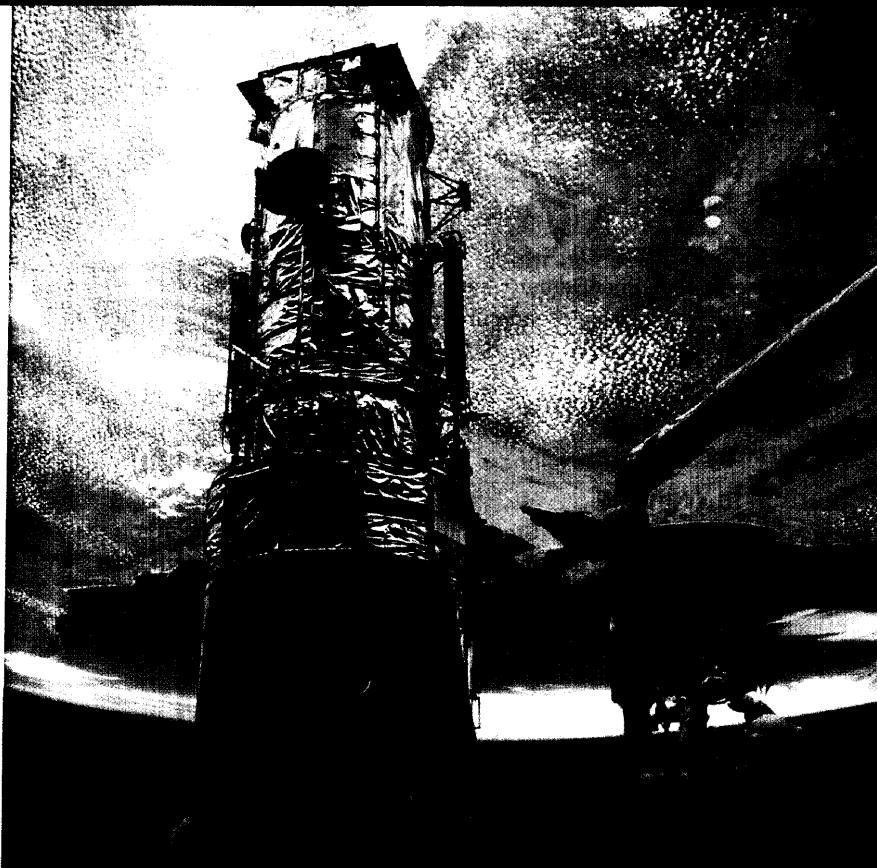
98 **Leonardo dreidimensional** von Domenico Laurenza, Mario Taddei, Edoardo Zanon
Leonardo's Lost Robots von Mark Elling Rosheim
Der Neandertaler von Martin Kuckenburg
»zwei wirkliche Kerle« von Daniela Wuensch
Freier Wille – frommer Wunsch? von Helmut Fink, Rainer Rosenzweig (Hg.)
Singender Schnee und verschwindende Elefanten von Christopher P. Jargodzki und Franklin Potter

MATHEMATISCHE UNTERHALTUNGEN

106 **Carl-Friedrich-Gauß-Preis für Kiyoshi Itô**

WEITERE RUBRIKEN

3 **Editorial**
8 **Leserbriefe/Impressum**
104 **Preisrätsel**
114 **Vorschau**



TITELTHEMA ASTRONOMIE

SEITE 36

Hubbles Top 10

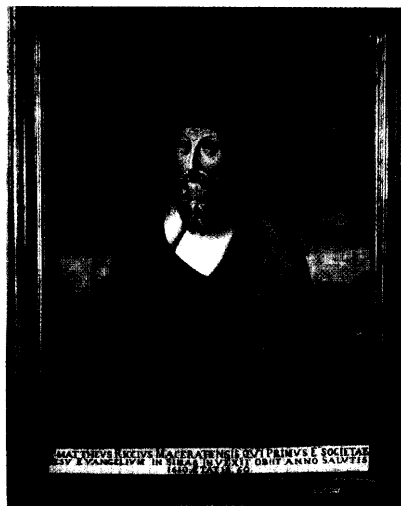
In bisher sechzehn Jahren Betriebszeit lieferte das Weltraumteleskop Hubble nicht nur spektakuläre Bilder, sondern auch eine Fülle neuer Erkenntnisse. Dadurch hat es das astronomische Weltbild revolutioniert.

SEITE 88

WISSENSCHAFTSGESCHICHTE

Matteo Ricci, der gelehrte Missionar

Im 16. Jahrhundert versuchten Jesuiten wie Matteo Ricci das chinesische Kaiserreich zu missionieren. Von der Überlegenheit des Abendlands überzeugt, nutzten sie dessen wissenschaftliche Errungenschaften als Argument – und scheiterten.



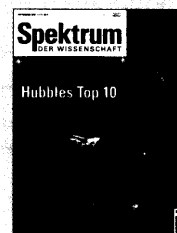
SEITE 110

ESSAY

Wissenschaftler – Hände weg von der Politik

Um politische Kontroversen zu schlichten, sind wissenschaftliche Stellungnahmen denkbar ungeeignet.

TITELBILD



In der Fotomontage ist ein Bild der Raumstation mit einigen der spektakulärsten von ihr aufgenommenen Objekte kombiniert.

Corbis / Nasa / Composing: Claus Schäfer, Spektrum der Wissenschaft